# KOTTING 1889

**МОДЕЛЬ:** KNFS 94099

[RU] Руководство по эксплуатации

Холодильник с морозильной камерой

#### ПОЗДРАВЛЯЕМ ВАС С ПРИОБРЕТЕНИЕМ ПРОДУКЦИИ KÖRTING!

Перед использованием новой техники внимательно изучите Руководство Пользователя. Соблюдение правил безопасности, эксплуатации и профилактики, обеспечит длительный срок использования прибора, а также позволит сэкономить Ваше время и деньги.

Пожалуйста, сохраните данное Руководство Пользователя, и используйте в течение всего срока службы.

Нам очень важно Ваше мнение о нашем продукте. Мы будем признательны, если Вы пришлете свои наблюдения по работе, качеству исполнения и удобству пользования купленного Вами товара на adpec: info@korting.ru

ВНИМАНИЕ! ДАННЫЙ ПРИБОР ПРЕДНАЗНАЧЕН ТОЛЬКО ДЛЯ ИСПОЛЬЗОВАНИЯ В ДОМАШНИХ УСЛОВИЯХ И НЕ ПРЕДНАЗНАЧЕН ДЛЯ ИСПОЛЬЗОВАНИЯ В ИНЫХ, В ТОМ ЧИСЛЕ, КОММЕРЧЕСКИХ ЦЕЛЯХ И ПУБЛИЧНЫХ МЕСТАХ. ГАРАНТИЯ СОХРАНЯЕТСЯ ТОЛЬКО ПРИ СЛЕДОВАНИИ ЭТИМ УСЛОВИЯМ.

ВНИМАТЕЛЬНО ОЗНАКОМЬТЕСЬ С ДАННЫМ РУКОВОДСТВОМ ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ, ПРЕЖДЕ ЧЕМ ПРИСТУПИТЬ К ИСПОЛЬЗОВАНИЮ ДАННОГО ПРИБОРА. В ДАННОМ РУКОВОДСТВЕ СОДЕРЖИТСЯ ВАЖНАЯ ИНФОРМАЦИЯ О ТЕХНИКЕ БЕЗОПАСНОСТИ ВО ВРЕМЯ УСТАНОВКИ, ЭКСПЛУАТАЦИИ, РЕМОНТА, УХОДА, А ТАКЖЕ ПЕРЕМЕЩЕНИЯ ДАННОГО ПРИБОРА.

## ИНФОРМАЦИЯ О ПРИБОРЕ

ВНИМАНИЕ! НА ПРИБОРЕ ИМЕЕТСЯ СЕРВИСНАЯ ТАБЛИЧКА, ИНФОРМАЦИЯ ИЗ КОТОРОЙ МОЖЕТ ПОНАДОБИТЬСЯ ПРИ СЕРВИСНОМ ОБРАЩЕНИИ. НЕ ОТРЫВАЙТЕ ЕЁ.

Сервисная линия KÖRTING может уточнить у вас информацию:

- Название модели
- Серийный номер прибора
- Артикульный номер прибора

## 1 МЕРЫ ПРЕДОСТОРОЖНОСТИ

#### 1.1 МЕРЫ ПРЕДОСТОРОЖНОСТИ ПРИ ЭКСПЛУАТАЦИИ ПРИБОРА

ВНИМАНИЕ: РИСК ВОЗНИКНОВЕНИЯ ПОЖАРА ПРИ ИСПОЛЬЗОВАНИИ ЛЕГКОВОСПЛАМЕНЯЮЩИХСЯ МАТЕРИАЛОВ!

ВНИМАНИЕ: НЕ ЗАГОРАЖИВАЙТЕ ВЕНТИЛЯЦИОННЫЕ ОТВЕРСТИЯ НА КОРПУСЕ ПРИБОРА.

ВНИМАНИЕ: НЕ ИСПОЛЬЗУЙТЕ МЕХАНИЧЕСКИЕ УСТРОЙСТВА ИЛИ ДРУГИЕ ПРИСПОСОБЛЕНИЯ ДЛЯ УСКОРЕНИЯ ПРОЦЕССА РАЗМОРАЖИВАНИЯ, КРОМЕ РЕКОМЕНДОВАННЫХ ПРОИЗВОДИТЕЛЕМ. ЗАПРЕЩАЕТСЯ УДАЛЯТЬ НАЛЕДЬ И ИНЕЙ ПРИ ПОМОЩИ ОСТРЫХ ПРЕДМЕТОВ ВО ИЗБЕЖАНИЕ ПОВРЕЖДЕНИЯ ХОЛОДИЛЬНОГО КОНТУРА.

ВНИМАНИЕ: НЕ ПОВРЕЖДАЙТЕ КОНТУР ЦИРКУЛЯЦИИ ХЛАДАГЕНТА.

ВНИМАНИЕ:НЕ ПОМЕЩАЙТЕ ВНУТРЬХОЛОДИЛЬНИКАЛЮБЫЕ ЭЛЕКТРОПРИБОРЫ, ТОЛЬКО ЕСЛИ ТАКАЯ ВОЗМОЖНОСТЬ НЕ ПРЕДУСМОТРЕНА ИЗГОТОВИТЕЛЕМ.

Холодильник должен быть отключен от сети питания по завершению использования и перед началом проведения пользовательского обслуживания.

- Холодильник может использоваться детьми старше 8 лет, лицами с ограниченными физическими, сенсорными или умственными способностями, а также людьми с недостаточным опытом эксплуатации данной бытовой техники, если они были проинструктированы о правилах безопасной эксплуатации и осознают существующую опасность. Детям не разрешается играть с прибором. Дети не должны осуществлять очистку и пользовательское обслуживание холодильника без присмотра взрослых.
- Если кабель питания поврежден, он должен быть заменен авторизованным сервисным центром во избежание поломки оборудования.
- Утилизируйте холодильник согласно требованиям местного законодательства.
- Не храните в холодильнике взрывоопасные вещества и предметы, например, аэрозольные баллончики.
- Настоящий прибор предназначен для использования в бытовых и аналогичных условиях, таких как:
  - кухни для сотрудников в магазинах, офисах и другие служебные помещения;
  - фермерские хозяйства;
  - гостиницы, мотели и другие типы жилья, связанные с проживанием постояльцев;
  - гостиницы с условиями проживания типа «кровать и завтрак».
- Не размещайте в холодильнике чрезмерно много продуктов.
- Не открывайте слишком часто дверь холодильника, особенно в жаркую погоду, и не оставляйте дверь открытой слишком долго.
- Не храните пиво, напитки или другие жидкости, содержащиеся в бутылках или алюминиевых банках, а также в стеклянной таре, в морозильной камере холодильника; в противном случае стекло или алюминиевые банки могут треснуть от мороза, что может привести к повреждению прибора.
- Холодильник предназначен для работы только в пределах диапазона температуры окружающей среды, указанной в технических характеристиках. Эксплуатация прибора при более низких температурах может привести к его поломке.
- Не суйте руки в зазоры между дверьми холодильника, а также между дверьми и корпусом холодильника, чтобы предотвратить защемление пальцев.
- Аккуратно закрывайте дверь холодильника, чтобы находящиеся внутри предметы не упали с

места.

- Не доставайте мокрыми руками продукты или контейнеры из морозильной камеры, когда холодильник работает, особенно металлические контейнеры, во избежание обморожения.
- Не употребляйте в пищу замороженные продукты, вынутые из морозилки, это может привести к заболеванию.
- Следуйте указаниям производителей продуктов питания при выборе условий их хранения в холодильнике. Не следует размораживать и повторно замораживать продукты.
- Соблюдайте сроки хранения продуктов. При размораживании холодильника примите меры для сохранения температуры продуктов на время его размораживания и чистки.
- Холодильник предназначен исключительно для бытового использования, например, для хранения продуктов; он не должен использоваться для других целей, например, для хранения крови, лекарственных средств или биологических продуктов, и т.д.

#### 1.2 МЕРЫ ПРЕДОСТОРОЖНОСТИ ПО ОБРАЩЕНИЮ С ЭЛЕКТРИЧЕСТВОМ

- Не тяните за кабель питания для отсоединения шнура питания холодильника. Пожалуйста, крепко возьмитесь за вилку и вытяните её из розетки напрямую.
- Чтобы обеспечить безопасное использование, не повреждайте шнур питания и не используйте шнур питания, когда он поврежден или изношен.
- Во избежание опасности, поврежденный шнур питания подлежит замене только компетентной сервисной службой или специалистами.
- Не используйте удлинители или незаземленные адаптеры.
- Используйте отдельную розетку, розетка также не должна использоваться совместно с другими электроприборами. Штепсельная вилка должна быть крепко воткнута в розетку, в противном случае может возникнуть пожар.
- Убедитесь, что заземляющий электрод розетки оснащен надежной линией заземления.
- Устанавливайте прибор так, чтобы доступ к розетке был свободным.
- В случае утечки бытового газа, перекройте подачу газа, а затем откройте двери и окна. Не отключайте холодильник и другие электрические приборы из розетки, поскольку искра может вызвать пожар.
- Не ставьте работающие электроприборы на холодильник, только если такая возможность не предусмотрена изготовителем.
- Не разбирайте и не ремонтируйте холодильник, не повреждайте контур хладагента; во избежание опасности для жизни и здоровья. Техническое обслуживание прибора должно проводиться только специалистом.
- Вынимайте штепсельную вилку из розетки в случае отключения электричества или перед чисткой прибора. Не подключайте прибор повторно к источнику питания в течение пяти минут, чтобы предотвратить повреждение компрессора из-за последовательных включений.

#### 1.4 МЕРЫ ПРЕДОСТОРОЖНОСТИ ПРИ ПЕРЕМЕЩЕНИИ И УСТАНОВКЕ

- Не размещайте легковоспламеняющиеся предметы рядом с холодильником, чтобы избежать пожара.
- Не кладите тяжелые предметы сверху холодильника, поскольку эти предметы могут упасть при закрывании или открывании двери холодильника, что может привести к получению травм.
- Холодильник имеет большой вес и при некорректном обращении или переноске может стать причиной серьёзных травм.
- Во время установки и перемещения прибора не следует держаться за рукоятки дверей, открытые двери, а также любые выступающие детали, например, конденсатор сзади холодильника, а также притрагиваться к системе компрессора.

- Во время установки и перемещения холодильник не следует наклонять больше чем на 40° по отношению к поверхности. Если такая ситуация возникла, включение можно произвести не ранее 2 часов от его установки.
- Если холодильник хранился или перевозился при отрицательной температуре, выдержите его при комнатной температуре не менее 4 часов перед включением в сеть.

#### 1.5 ПРЕДУПРЕЖДЕНИЯ ПО УТИЛИЗАЦИИ



Хладагент и циклопентановые пеноматериалы, используемые в производстве холодильника, легко воспламеняются. Поэтому, при повреждении холодильника, он должен храниться вдали от любого источника огня и вывозиться специальной утилизирующей компанией с соответствующей квалификацией, а также утилизироваться способом отличным от сжигания, во избежание нанесения вреда окружающей среде или любого другого вреда.

Материалы изделия, помеченные знаком, являются перерабатываемыми.

При утилизации холодильника, демонтируйте двери, и снимите дверную прокладку, а также вытащите полки; утилизируйте двери и полки отдельно, чтобы дети не смогли запереться внутри.

#### ПРАВИЛЬНАЯ УТИЛИЗАЦИЯ ПРОДУКТА



Данная маркировка означает, что изделие не должно утилизироваться вместе с другими бытовыми отходами по всей территории ЕС. Для предотвращения нанесения вреда окружающей среде или здоровью человека в результате неконтролируемой утилизации отходов, сдавайте их на переработку для рационального использования материальных ресурсов. Для возврата использованного устройства обратитесь в службу возврата или обратитесь в магазин, где был приобретен продукт. Они могут отправить продукт на переработку, безопасную для окружающей среды.

### 2. КОМПЛЕКТНОСТЬ

Комплектность Вашего прибора зависит от конкретной модели. Полную информацию о комплектности Вашего холодильника можно найти в соответствующем разделе описания модели на сайте korting.ru.

## 3 УСТАНОВКА И ПОДГОТОВКА К ПРИМЕНЕНИЮ

#### 3.1 УСТАНОВКА

Перед использованием прибора, снимите все упаковочные материалы, включая подкладку со дна холодильника, пенопластовые подкладки и пленку внутри холодильника; снимите защитную пленку дверей и корпуса холодильника.

# ВНИМАНИЕ: НЕ ПОЗВОЛЯЙТЕ ДЕТЯМ ИГРАТЬ С УПАКОВОЧНЫМИ МАТЕРИАЛАМИ. ОПАСНОСТЬ УДУШЕНИЯ!

Устанавливайте прибор вдали от источников тепла и вдали от мест, где на холодильник будут попадать прямые солнечные лучи. Не ставьте холодильник в места с высокой влажностью, для предотвращения возникновения ржавчины или снижения изоляционного эффекта.

При установке холодильника убедитесь в том, что по бокам имеется 10 см свободного пространства, 10 см с задней стороны и 30 см от верха прибора. Это позволит холодному воздуху свободно циркулировать и улучшит эффективность охлаждения.

Перед началом работы прибора его необходимо почистить (см. раздел «Чистка и уход»).

Холодильник должен быть установлен на ровную и твердую поверхность и располагаться в хорошо вентилируемом помещении.

Перед установкой и регулировкой принадлежностей необходимо убедиться, что холодильник отключен от сети питания.

При выборе места установки оставьте достаточно пространства для открывания дверей и выдвижения ящиков.

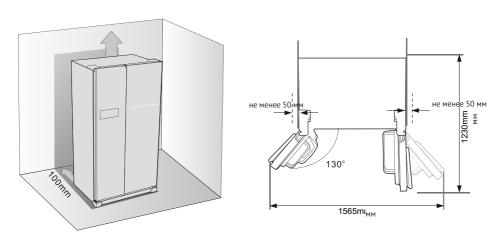


Иллюстрация приведена в качестве справочной информации. Размеры зависят от параметров холодильника и от рекомендаций производителя.

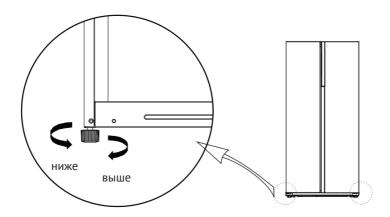
#### 3.2 РЕГУЛИРОВКА ПО УРОВНЮ

Перед регулировкой убедитесь в том, что холодильник не подключен к источнику питания. Откорректируйте уровень холодильника с помощью регулировочных ножек:

- чтобы поднять холодильник, поворачивайте ножку по часовой стрелке,

- чтобы опустить холодильник, поворачивайте ножку против часовой стрелки;

Если холодильник установлен не по уровню, дверь и магнитные уплотнители будут закрываться неплотно.

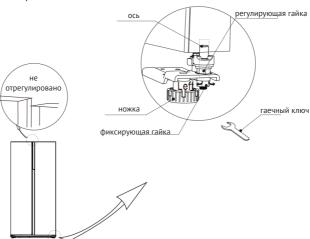


Перед началом использования убедитесь, что все ножки холодильника касаются земли.

#### 3.3 РЕГУЛИРОВКА ДВЕРЕЙ

В холодильнике предусмотрена возможность отрегулировать двери по уровню в случае необходимости.

Откройте дверь холодильника. Поверните фиксирующую гайку на 2 полных оборота по часовой стрелке (см. рисунок ниже) при помощи гаечного ключа, чтобы ослабить её. После этого Вы можете поворачивать регулирующую гайку (см. рисунок ниже), чтобы увеличить или уменьшить высоту двери. Когда высота двери будет настроена согласно Вашему предпочтению, поверните фиксирующую гайку против часовой стрелки.



ВНИМАНИЕ: Отрегулировать уровень можно не более, чем на 5 мм.

#### 3.4 ЗАМЕНА ЛАМП

Любая замена или техническое обслуживание светодиодных ламп освещения должны производиться изготовителем, его сервисным агентом или лицом с аналогичной квалификацией.

#### 3.5 НАЧАЛО ЭКСПЛУАТАЦИИ

При первом запуске подождите минимум 2 часа перед подключением холодильника к сети.

Прежде чем заполнять холодильник любыми свежими или замороженными продуктами, дайте ему проработать в течение 24 часов, чтобы убедиться, что он работает корректно, а также, чтобы температура достигла необходимого уровня.

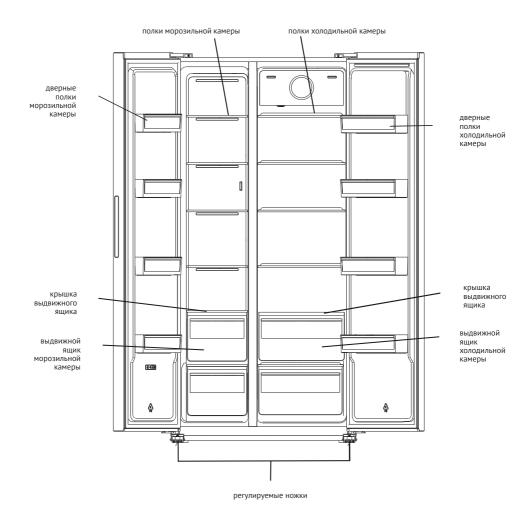
Сохраните достаточно свободного пространства для удобного открывания дверей и перемещения ящичков, или столько пространства, сколько заявлено производителем.

#### 3.6 СОВЕТЫ ПО ЭНЕРГОСБЕРЕЖЕНИЮ

- Прибор должен быть расположен в самой прохладной части комнаты, вдали от источников тепла или отопительных приборов, и вдали от попадания прямых солнечных лучей.
- Перед помещением в холодильник дайте горячей пище остыть до комнатной температуры.
- Перегрузка прибора заставляет компрессор работать дольше. Продукты, которые замерзают слишком медленно, могут потерять качество или испортиться.
- Тщательно упаковывайте еду, а также вытирайте контейнеры насухо, перед, тем как ставить их в холодильник. Это поможет уменьшить образование наледи.
- Ящики для хранения продуктов не должны прокладываться алюминиевой фольгой, вощеной бумагой или бумажными полотенцами. Такие подкладки мешают циркуляции холодного воздуха, что понижает эффективность работы прибора.
- Упорядочьте и промаркируйте еду, чтобы свести к минимуму количество открывания дверей холодильника и длительность поисков.
- Извлеките максимальное количество необходимых продуктов за раз, и закройте дверь холодильника как можно скорее.

# 4. УСТРОЙСТВО ХОЛОДИЛЬНИКА

## 4.1 ОПИСАНИЕ ХОЛОДИЛЬНИКА



<sup>\*</sup> Изображение имеет справочный характер и может отличаться от реального прибора

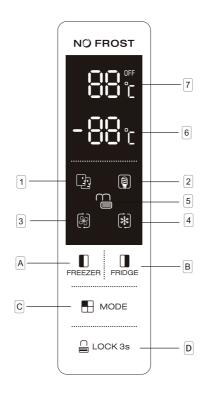
#### ХОЛОДИЛЬНАЯ КАМЕРА

- Холодильная камера предназначена для краткосрочного хранения фруктов, овощей, напитков и прочих продуктов питания.
- Прежде чем помещать приготовленную пищу в холодильник, дайте ей остыть до комнатной температуры.
- Во избежание распространения запахов и высыхания продуктов, упаковывайте или закрывайте их по отдельности. Фрукты и овощи можно хранить без упаковки.
- Исходя из ваших потребностей, Вы можете убрать одну или несколько полок, или ящиков холодильника, чтобы увеличить пространство для хранения продуктов.

#### МОРОЗИЛЬНАЯ КАМЕРА

- Благодаря низкой температуре в морозильной камере продукты остаются свежими долгое время, эта часть холодильника в основном используется для хранения замороженных продуктов и для приготовления льда.
- Морозильная камера предназначена для длительного хранения мяса и рыбы.
- Для удобства перед заморозкой мясо рекомендуется разделить на порции. Соблюдайте сроки хранения!
- Если необходимо быстро заморозить продукты, можно воспользоваться функцией «суперзаморозка».

#### 4.2 ПАНЕЛЬ УПРАВЛЕНИЯ



<sup>\*</sup> Изображение имеет справочный характер и может отличаться от реального прибора

#### КНОПКИ УПРАВЛЕНИЯ

- A Регулировка температуры в морозильной камере (левая часть прибора) от -14°С до -22°С.
- Регулировка температуры в холодильном отделении (правая часть прибора) от 2°С до 8°С. С помощью данной кнопки можно также отключить охлаждение в холодильном отделении.
- Выбора одного из режимов работы прибора: SMART, ECO, SUPER COOLING, SUPER FREEZING. При выборе индивидуальных пользовательских настроек температуры, на дисплее не подсвечивается ни один из индикаторов вышеуказанных режимов.
- В Нажмите кнопку 3 SEC. и удерживайте ее в течение 3 секунд, чтобы заблокировать панель управления. Нажмите ее и удерживайте, чтобы разблокировать панель.

#### **ДИСПЛЕЙ**

- B режиме SMART холодильник автоматически устанавливает температуру в двух отделениях в соответствии с температурой помещения, где уставлен прибор.
- 2 В режиме ЕСО холодильник работает в режиме минимального потребления энергии.
- В режиме SUPER COOLING (суперохлождение) холодильное отделение охлаждается до минимальной предусмотренной данным режимом температуры. Примерно через 2,5 часа температурный режим будет восстановлен до предыдущего режима, выбранного пользователем.
- В режиме SUPER FREEZING (суперзаморозка) холодильное отделение охлаждается до самой низкой пред усмотренной данным режимом температуры. Примерно через 50 часов температурный режим будет восстановлен до предыдущего режима, выбранного пользователем.

Совет: рекомендуем включить режим SUPER FREEZING за 24 часа до того, как в морозильное отделение будет помещено большое количество продуктов.

- 5 Символ LOCK горит, если кнопки заблокированы.
- 6 Отображение заданной температуры в морозильной камере.
- 7 Отображение заданной температуры в холодильном отделении.
- Блокировка от детей не работает после отключения питания. Блокировка от детей автоматически активируется через 25 секунд после последнего нажатия кнопки. Панель дисплея автоматически выключается через 2 минуты после последнего использования.
- 9 Некоторые функции могут быть недоступны для этой модели.

# КАЖДОДНЕВНОЕ ИСПОЛЬЗОВАНИЕ

Режим	Инди- катор	Дисплей морозильной Дисплей холодил камеры отделения		
Smart		Индикация температуры в морозильной и холодильной камерах будет меняться в зависимости от температуры помещения (см. таблицу соответствия температур ниже).		
ECO		-15°C	+8°C	
Суперохлаждение	(A)	Без изменений	+2°C	
Суперзаморозка	*	25°C	Без изменений	

#### Режим SMART

Температура окр. среды	t≤13°C	14°C <t≤20°c< th=""><th>21°C<t≤27°c< th=""><th>28°C<t≤34°c< th=""><th>t&gt;35°C</th></t≤34°c<></th></t≤27°c<></th></t≤20°c<>	21°C <t≤27°c< th=""><th>28°C<t≤34°c< th=""><th>t&gt;35°C</th></t≤34°c<></th></t≤27°c<>	28°C <t≤34°c< th=""><th>t&gt;35°C</th></t≤34°c<>	t>35°C
Темп. в холодильном отд.	3°C	4°C	5°C	6°C	8°C
Темп. в морозильном отд.	-18°C	-18°C	-18°C	-16°C	-15°C

#### ПРИМЕЧАНИЯ:

РЕЖИМ ЕСО: ВЫБЕРИТЕ ЭТОТ РЕЖИМ, КОГДА ХОТИТЕ СЭКОНОМИТЬ ЭЛЕКТРОЭНЕРГИЮ.

РЕЖИМ СУПЕРОХЛАЖДЕНИЯ: ЭТОТ РЕЖИМ ПОЗВОЛЯЕТ БЫСТРО ОХЛАЖДАТЬ ПРОДУКТЫ И АВТОМАТИЧЕСКИ ОТКЛЮЧАЕТСЯ ЧЕРЕЗ 2,5 ЧАСА РАБОТЫ.

РЕЖИМ СУПЕРЗАМОРАЖИВАНИЯ: ЭТОТ РЕЖИМ ПОЗВОЛЯЕТ БЫСТРО ЗАМОРАЖИВАТЬ ПРОДУКТЫ И АВТОМАТИЧЕСКИ ОТКЛЮЧАЕТСЯ ЧЕРЕЗ 5 ЧАСОВ РАБОТЫ.

#### СИГНАЛИЗАЦИЯ ОТКРЫТОЙ ДВЕРИ

Если любая дверца остается открытой или не полностью закрытой в течение примерно 60 секунд, прибор подаст звуковой сигнал. Закройте дверцу холодильника, и сигнал тревоги прекратится.

Если дверца не закрыта, сигнал будет повторяться каждые 35 секунд.

Если дверь не будет закрыта в течение 10 минут, внутреннее освещение будет автоматически выключено.

#### БЛОКИРОВКА ОТ ДЕТЕЙ

Эта функция предназначена для того, чтобы дети не могли пользоваться прибором.

- Для активации функции нажмите и удерживайте кнопку СОСК 3s в течение примерно 3 секунд. Загорится индикатор блокировки Д, указывая на то, что функция блокировки включена.
- Для отключения функции нажмите и удерживайте кнопку ☐ LOCK 3s около секунды. Загорится индикатор разблокировки ☐ , указывающий на то, что функция блокировки отключена.

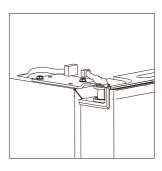
# ДЕМОНТАЖ И УСТАНОВКА ДВЕРЕЙ

Снимите двери. Для работы потребуется крестовая ответка, отвертка с плоским жалом.

- Убедитесь, что холодильник разгружен и отключен от сети питания.
- Чтобы снять дверь, холодильник необходимо наклонить по напровлению "от дверей". Под холодильник необходимо будет подложить что-либо, что не выскользнет из под него при демонтаже дверей.
- Все снятые части необходимо сохранить и и спользовать при сборке.
- Не кладите холодильник горизонтально, поскольку это может повредить систему охлаждения.
- Рекомендуется работу по замене дверей производить вдвоем.



1. Отвинтите крышку петли при помощи крестовой отвертки.



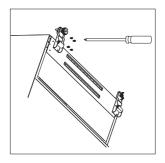
2. Отсоедините разъем жгута электропроводки.



3. Отвинтите верхнюю петлю.



4. Снимите дверь и поместите её на мягкую подложку. Снимите вторую дверь аналогичным образом.



5. Снимите нижние петли.

6. После установки холожильника установите двери, действуя в обратном порядке.

# 5. ОБСЛУЖИВАНИЕ И УХОД

#### 5.1 ЧИСТКА ХОЛОДИЛЬНИКА

Перед размораживанием или мытьем холодильника обязательно отключите его от источника питания!

Своевременно вытирайте пыль с холодильника, а также с поверхности, на которой он стоит, чтобы обеспечить надлежащую вентиляцию.

Чтобы избежать неприятного запаха протирайте холодильник изнутри слабым раствором соды, а затем мойте теплой водой с помощью мягкой губки или ткани. Вытирайте насухо холодильник прежде, чем установить полки и ящики для овощей на место.

Протирайте холодильник снаружи влажной тряпочкой, затем протирайте насухо мягкой тряпкой. Ни в коем случайте не используйте грубые щетки и абразивные материалы, кипяток или кислотосодержащие средства, так как они могут повредить холодильник, как внутри, так и снаружи.

Решетку конденсатора с обратной стороны холодильника можно почистить пылесосом с помощью щетки-насадки.

Полки необходимо мыть, предварительно сняв их с холодильника. После мытья высушите их и установите на место.

#### 5.2 РАЗМОРАЖИВАНИЕ ПРИБОРА

Циркуляция воздуха в холодильнике, а также предусмотренная функция автоматического размораживания позволят избежать намерзания большого количества льда во время работы. Намерзания, которые формируются из-за смены сезонов или температур, можно удалить вручную сухим полотенцем или если на некоторое время отключить холодильник от источника питания.

#### СОВЕТЫ ПО УХОДУ

На поверхности холодильника может появляться конденсат. Это может быть связано с изменением температуры в помещении. Вытрите конденсат насухо. Если проблема появляется постоянно, обратитесь в авторизованный сервисный центр.

#### 5.3 ОБСЛУЖИВАНИЕ

Холодильник должен обслуживаться специалистами авторизованного сервисного центра, для ремонта должны использоваться только оригинальные запчасти.

Не пытайтесь починить холодильник самостоятельно. Ремонт, производимый некомпетентным лицом, может привести к травмам или вызвать серьезную неисправность, а также лишит Вас права на бесплатное гарантийное обслуживание.

# 6. ВОЗМОЖНЫЕ НЕИСПРАВНОСТИ И СПОСОБЫ ИХ УСТРАНЕНИЯ

Ниже в таблице приведен перечень простейших неисправностей, которые Вы можете устранить самостоятельно.

Если неисправность устранить не удастся, обратитесь к специалистам ремонтного предприятия.

Неисправность	Возможная причина и способ устранения		
Уололия ник но работает	• Проверьте, подключена ли вилка холодильника к электропитанию.		
Холодильник не работает	• Низкое напряжение.		
	• Сбой питания или разрыв цепи.		
2	• Продукты с сильным запахом следует хранить плотно упакованными.		
Запах	• Проверьте, нет ли испорченных продуктов.		
	• Возможно, требуется вымыть холодильник.		
	Длительная работа компрессора в летнее время, когда тем- пература окружающей среды выше, является нормальным явлением.		
Длительная работа компрессора	• Не помещайте слишком много продуктов в морозильную камеру одновременно.		
	• Не помещайте горячую еду в холодильник. Дайте ей остыть.		
	• Такое возможно при частом открывании дверей холодильника.		
6	• Проверьте, подключен ли холодильник к питанию.		
Свет в холодильнике не горит	• Проверьте, не повреждена ли лампочка.		
В отсеке под морозильной камерой находится вода	• Небольшое количество влаги допустимо при работе холодильника. Конденсат накапливается в этом отсеке и удаляется из холодильника через отверстие в нижней части отсека.		
	• Во избежание порчи продуктов, храните их в этом отсеке в упаковке, предотвращающей попадание влаги.		
Дверь холодильника не закрыва-	• Слишком много продуктов.		
ется плотно	• Холодильник наклонен.		
	Проверьте, отрегулирован ли холодильник по уровню, равномерно ли расположены продукты.		
Громкие шумы	• Проверьте, надежно ли закреплены детали холодильника (двери, полки).		
.po.note mynor	• Устройство может издавать небольшой шум, вызванный циркуляцией жидкого хладагента в системе охлаждения. Это нормальное явление, свидетельствующее о работе компрессора.		

#### ВНИМАНИЕ!

- ВО ВРЕМЯ РАБОТЫ БОКОВЫЕ СТЕНКИ ХОЛОДИЛЬНИКА МОГУТ НАГРЕВАТЬСЯ, ЧТО ОБУСЛОВЛЕНО ТЕХНИЧЕСКИМИ ОСОБЕННОСТЯМИ ИЗГОТОВЛЕНИЯ КОРПУСА И ЯВЛЯЕТСЯ НОРМАЛЬНЫМ ЯВЛЕНИЕМ.
- НА ПОВЕРХНОСТИ ХОЛОДИЛЬНИКА И ДВЕРНЫХ УПЛОТНИТЕЛЯХ ПРИ ВЫСОКОЙ ВЛАЖНОСТИ ОКРУЖАЮЩЕЙ СРЕДЫ МОЖЕТ ПОЯВЛЯТЬСЯ КОНДЕНСАТ, ЭТО НОРМАЛЬНОЕ ЯВЛЕНИЕ. ВЫТРИТЕ КОНДЕНСАТ СУХИМ ПОЛОТЕНЦЕМ.

Срок службы прибора составляет 10 лет со дня продажи через розничную торговую сеть. В течение этого времени изготовитель обеспечивает потребителю возможность использования товара по назначению, а также выпуск и поставку запасных частей в торговые и ремонтные предприятия. В случае отсутствия штампа магазина срок службы исчисляется со дня изготовления.

Гарантийные обязательства на холодильник изложены в гарантийном талоне. Ремонт у лиц, не имеющих специального разрешения, запрешен!

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ! СУЩЕСТВУЕТ ОПАСНОСТЬ ВОЗНИКНОВЕНИЯ ПОЖАРА ИЗ-ЗА НАЛИЧИЯ ГОРЮЧИХ МАТЕРИАЛОВ (СИМВОЛ ISO 7010 W021)

• Если в устройстве в качестве хладагента используется R600a, то соответствующая информация указана на табличке, имеющейся на охладителе. При транспортиров-

ке и монтаже необходимо соблюдать осторожность, чтобы не повредить охладитель.

Хотя R600a – это природный газ, безвредный для окружающей среды, не держите морозильник вблизи открытого пламени или источника тепла и проветрите помещение, в котором он находится. в течение нескольких минут, поскольку газ взрывоопасен в случае его утечки, вызванной повреждением элементов охладителя.

- Во время транспортировки и установки морозильника не допускать повреждения газовой схемы охладителя.
- В данном устройстве не допускается хранение взрывоопасных веществ, таких, как аэрозольные баллоны с легковоспламеняющимся пропеллентом.

# ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ

Модель:	KNFS 94099		
Общий полезный объем, л:	673		
Полезный объём холодильной камеры, л:	432		
Полезный объём морозильной камеры, л:	241		
Количество дверей	2		
Номинальное напряжение / частота, В / Гц:	220-240~ / 50		
Ном. потребляемая мощность, Вт	180		
Мощность в режиме размораживания, Вт	196		
Номинальная сила тока, А:	1,5		
Класс защиты от поражения электрическим током:	I		
Климатический класс (1):	SN/N/ST		
Хладагент и количество:	R600a,70г		
Замораживающая способность, кг/сутки	9,5		
Класс морозильника	****		
Мощность освещения, Вт	LED, 2,5 x 2		
Класс энергетической эффективности (2):	A++		
Суточное потребление энергии, кВт-ч/24ч	1,052		
Ежегодное потребление энергии, кВт-ч/год (3):	384		
Способность к сохранению температуры при отключении, ч (4):	10		
Уровень шума, дБ:	40		
Размеры, мм (Ш x Г x B)	910х742(без ручки)х1905		
Вес нетто/брутто, кг	95/104		

1. Таблица значения температур для климатических классов:

Климатический класс	Окружающая температура
SN	+ 10°C +32°C
N	+ 16°C +32°C
ST	+ 16°C +38°C
Т	+ 16°C +43°C

- 2.От A+++ (максимальная эффективность) до G (самая низкая эффективность)
- 3. Энергопотребление «406» кВт/ч в год основывается на результатах 24-часового стандартного теста (1,110 кВт $^*$ ч/24 ч). Энергопотребление «424» кВт/ч в год основывается на результатах 24-часового стандартного теста (1,161 кВт $^*$ ч/24 ч). Фактическое энергопотребление зависит от того, какой используется температурный режим, и от места расположения прибора.
- 4. Данное значение является приблизительным и зависит от температуры окружающей среды, загрузки холодильника и частоты открывания двери.

# ИНФОРМАЦИЯ ОТ ПРОИЗВОДИТЕЛЯ

Изготовитель	KÖRTING®	
Тип продукции	Холодильник с морозильной камерой	
Тип изделия	KNFS	
Модель	KNFS 94099	
Производитель (фабрика)	Homa Appliances Co., Ltd. КИТАЙ, No.54 North Dongfu Road, Nantou, Zhongshan, Guangdong, 528427, China	
Компания, уполномоченная на принятие претензий на территории РФ и EAЭC	000 «Кёртинг РУС», 125252, г. Москва, ул. Гризодубовой, д. 4, к. 3, этаж 1, пом. 1, комн. 2.; Тел.: +7(495) 150-64-14 E-mail: info@korting.ru Официальный сайт: www.korting.ru	
Импортер	ООО «Кёртинг РУС», 125252, г. Москва, ул. Гризодубовой, д. 4, к. 3, этаж 1, пом. 1, комн. 2.	
Гарантийный срок	2 года	
Срок службы	10 лет	
Серийный номер: Серийный номер указан на этикетке, расположенной на корпусе прибора.	Серийный номер состоит из 24 цифр, первые 16 из которых - внутризаводская кодировка, последние 8 цифр - код в формате YYWWNNNN, где:  YY - год производства  WW - номер недели  NNNN - порядковый номер изделия в партии	

Подтверждено соответствие данного бытового прибора требованиям применимых технических регламентов:

- ТР ТС 004/2011 Технический регламент Таможенного союза «О безопасности низковольтного оборудования»
- ТР ТС 020/2011 Технический регламент Таможенного союза «Электромагнитная совместимость технических средств»
- ТР ЕАЭС 037/2016 Технический регламент Евразийского экономического союза «Об ограничении применения опасных веществ в изделиях электротехники и радиоэлектроники»

## СЕРВИСНАЯ ПОДДЕРЖКА

Список авторизованных сервисных центров, осуществляющих гарантийный ремонт, указан на официальном сайте в разделе «Поддержка»: https://korting.ru/support/

По вопросам обслуживания, ремонта техники и качества работы авторизованных региональных сервисных центров обращайтесь на круглосуточную горячую линию сервисной поддержки по телефону: 8(800)550-78-62

#### Гарантийный срок на продукцию Körting составляет 2 года.

**Гарантийное обслуживание является бесплатным** (включая стоимость работ материалов и, при необходимости и с учетом действующего законодательства, доставки) на дому у потребителя или в мастерской на усмотрение сервисного центра, и распространяется только на изделия, использующиеся в личных, семейных, бытовых целях, не связанных с предпринимательской деятельностью.

Обслуживание действительно на территории РФ и распространяется на производственный или конструкционный дефект изделия.

#### Гарантийное обслуживание не распространяется на:

- 1. Комплектующие изделия (которые могут быть сняты с основного изделия без применения какихлибо инструментов, а именно: полки, ящики, корзины, насадки, решетки, трубки, шланги и другие подобные комплектующие);
- 2. Недостатки изделий, вызванные несоблюдением прилагаемой инструкции по эксплуатации, транспортными повреждениями, неправильной установкой, перепадами напряжения питания, небрежным обращением или плохим уходом, неправильным использованием (включая перегрузку);
- 3. Недостатки, вызванные независящими от продавца причинами, такими как: явления природы и стихийные бедствия, пожар, действия домашних или диких животных, а также насекомых, грызунов, попадание внутрь изделия посторонних предметов (в том числе жидкостей) и другими подобными причинами;
- 4. Недостатки, возникшие в результате внесения конструктивных изменений или ремонта изделия потребителем или неавторизованным сервисным центром;
- 5. Расходные материалы: лампы освещения, фильтры, элементы питания и прочие элементы по уходу за изделием, которые описаны в инструкции по эксплуатации;
- 6. Внешние и внутренние загрязнения, потертости, царапины, возникшие в процессе эксплуатации, установки, регулировки, чистке изделия, замене расходных материалов (ламп освещения, фильтров, элементов питания и др.) и прочему ухода за изделием, который описан в инструкции по эксплуатации.

Любые претензии по качеству товара изделия рассматриваются только после предварительной проверки качества изделия представителем авторизованного сервисного центра.

Компания Körting оставляет за собой право по своему усмотрению расширить свои обязательства перед потребителем по сравнению с требованиями закона и указанными в настоящем документе обязательствами.

Перед установкой и использованием изделия обязательно внимательно прочтите инструкцию по эксплуатации.

Для установки (подключения) техники мы рекомендуем обращаться в авторизованные сервисные центры. Вы можете воспользоваться услугами любых других квалифицированных специалистов или выполнить это самостоятельно, воспользовавшись рекомендациями инструкции по эксплуатации, однако изготовитель (продавец) не несет ответственности за возникшие дефекты в следствие неправильной установки.

Специалисты, осуществляющие подключение (установку), делают отметку в соответствующем разделе гарантийного талона.

СВЕДЕНИЯ ОБ УСТАНОВКЕ ПРИБОРА (заполняется только для приборов, подлежащих установке)			
Дата установки:	Мастер:		
Организация установщик:	Работу принял. Подпись заказчика:		

Фирма производитель оставляет за собой право без предварительного предупреждения вносить

körting		körting
ТАЛОН НА ГАРАНТИЙНОЕ ОБСЛУЖИВАНИЕ		I ТАЛОН НА ГАРАНТИЙНОЕ ОБСЛУЖИВАНИЕ
(изымается мастером)	-	I (изымается мастером)
	1	I I
s:	1	I Модель:I
ый номер:	. 1 . 1	I Серийный номер:I
оиобретения:	1	I Дата приобретения:
фекта:	1	I Вид дефекта:I
	1	I
	1	1
ценные работы:	1 1	I Проведенные работы:I
	1 1	1
	1	I I
потребителя:	і (вырезать по пунктиру)	Ф.И.О. потребителя:
	1	1
	1 1	Адрес:
	1	1
н:	1 1	Телефон:
емонта:	1 1	Дата ремонта:
:	1	Мастер:
	1	1
	1	1
	1	I I
	I I	I I
Место штампа	I I	I Место штампа
	1	1



